



Dokument ze zasedání

A9-0206/2022

14.7.2022

*****I**
ZPRÁVA

o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013, pokud jde o omezení přístupu do vod Unie
(COM(2021)0356 – C9-0254/2021 – 2021/0176(COD))

Výbor pro rybolov

Zpravodaj: Pierre Karleskind

Vysvětlivky

- * Postup konzultace
- *** Postup souhlasu
- ***I Řádný legislativní postup (první čtení)
- ***II Řádný legislativní postup (druhé čtení)
- ***III Řádný legislativní postup (třetí čtení)

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém v návrhu aktu.)

Pozměňovací návrhy k návrhu aktu

Pozměňovacích návrhy Parlamentu předložené ve dvou sloupcích

Vypuštění textu je označeno ***tučnou kurzívou*** v levém sloupci. Nahrazení je označeno ***tučnou kurzívou*** v obou sloupcích. Nový text je označen ***tučnou kurzívou*** v pravém sloupci.

První a druhý řádek záhlaví každého pozměňovacího návrhu označují příslušnou část projednávaného návrhu aktu. Pokud se pozměňovací návrh týká existujícího aktu, který má být návrhem aktu pozměněn, je v záhlaví mimo to na třetím řádku uveden existující akt a na čtvrtém řádku ustanovení existujícího aktu, kterého se pozměňovací návrh týká.

Pozměňovací návrhy Parlamentu v podobě konsolidovaného textu

Nové části textu jsou označeny ***tučnou kurzívou***. Vypuštěné části textu jsou označeny symbolem **■** nebo přeškrtnuty. Nahrazení se vyznačují tak, že nový text se označí ***tučnou kurzívou*** a nahrazený text se vymaže nebo přeškrtně. Výjimečně se neoznačují změny výlučně technické povahy, které provedly příslušné útvary za účelem vypracování konečného znění.

OBSAH

	Strana
NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU	5
VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ.....	10
STANOVISKO VÝBORU PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ	12
POSTUP V PŘÍSLUŠNÉM VÝBORU	15
JMENOVITÉ KONEČNÉ HLASOVÁNÍ V PŘÍSLUŠNÉM VÝBORU	16

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013, pokud jde o omezení přístupu do vod Unie
(COM(2021)0356 – C9-0254/2021 – 2021/0176(COD))

(Řádný legislativní postup: první čtení)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (COM(2021)0356),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 2 a článek 43 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C9-0254/2021),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na článek 59 jednacího řádu,
 - s ohledem na stanovisko Výboru pro regionální rozvoj,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro rybolov (A9-0206/2022),
1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;
 3. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, jestliže svůj návrh nahradí jiným textem, podstatně jej změní nebo má v úmyslu jej podstatně změnit;
 3. pověřuje svou předsedkyni, aby předala postoj Parlamentu Radě a Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.

Pozměňovací návrh 1

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 7 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(7a) V souladu s článkem 510 Dohody o obchodu a spolupráci mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irska na straně druhé^{1a} by měl

být přezkum dohody, včetně ustanovení o přístupu do vod, proveden čtyři roky po skončení adaptačního období, které končí dne 30. června 2026.

^{1a} Úř. věst. L 149, 18.2.2021, s. 10.

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 7 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(7b) Komise by měla mít povinnost posoudit obecná pravidla pro přístup do vod, která jsou uvedena v článku 5 nařízení (EU) č. 1380/2013, před skončením platnosti odchylek. Toto posouzení by mělo být provedeno nejméně jeden rok před skončením platnosti odchylek.

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 7 c (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(7c) Aby bylo zajištěno průběžné hodnocení společné rybářské politiky, měla by být povinnost Komise hodnotit její fungování každých pět let obnovena.

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 8 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(8a) Příloha I nařízení (EU) č. 1380/2013 by měla být změněna tak, aby zohledňovala sociální, hospodářské a

*environmentální důsledky vystoupení
Spojeného království Velké Británie a
Severního Irsku z Unie na rybolov v Unii,
jakož i vývoj lod'stva Unie v posledních
letech.*

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení

Čl. 1 – odst. 1 – bod 1 a (nový)

Nařízení (EU) č. 1380/2013

Čl. 1 – odst. 4 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

*1a) V článku 5 se doplňuje nový
odstavec, který zní:*

*„4a. Do 31. prosince 2029 předloží
Komise Evropskému parlamentu a Radě
zprávu o uplatňování tohoto článku“.*

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení

Čl. 1 – odst. 1 – bod 1 b (nový)

Nařízení (EU) č. 1380/2013

Čl. 49 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

*1b) V článku 49 se doplňuje nový
pododstavec, který zní:*

*„Po uplynutí tohoto data podá Komise
každých pět let Evropskému parlamentu
a Radě zprávu.“*

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení

Příloha

Nařízení (EU) č. 1380/2013
Příloha 1 – bod 5 – řádek 3

Znění navržené Komisí

Od belgicko-francouzské hranice až po východní část departementu Manche (ústí Vire-Grandcamp les Bains 49° 23' 30" severní šířky – 1° 2' západní délky severoseverovýchodním směrem)	Belgie	Druhy žijící při dně	Bez omezení
--	--------	----------------------	-------------

Pozměňovací návrh

Od belgicko-francouzské hranice až po východní část departementu Manche (ústí Vire-Grandcamp les Bains 49° 23' 30" severní šířky – 1° 2' západní délky severoseverovýchodním směrem)	Belgie	Druhy žijící při dně	Bez omezení (<i>s výjimkou plavidel používajících dánské nevody nebo skotské nevody</i>)
--	--------	----------------------	--

Pozměňovací návrh 8

**Návrh nařízení
Příloha**

Nařízení (EU) č. 1380/2013
Příloha 1 – bod 5 – řádek 5

Znění navržené Komisí

Od belgicko-francouzské hranice až po východní část departementu Manche (ústí Vire-Grandcamp les Bains 49° 23' 30" severní šířky – 1° 2' západní délky severoseverovýchodním směrem)	Nizozemsko	Všechny druhy	Bez omezení
--	------------	---------------	-------------

Pozměňovací návrh

Od belgicko-francouzské hranice až po východní část departementu Manche (ústí Vire-Grandcamp les Bains 49° 23' 30" severní šířky – 1° 2' západní délky severoseverovýchodním směrem)	Nizozemsko	Všechny druhy	Bez omezení (<i>s výjimkou plavidel používajících dánské nevody nebo skotské nevody</i>)
--	------------	---------------	--

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ

Kontext návrhu Komise

Ustanovení čl. 5 odst. 2 nařízení (EU) č. 1380/2013 o společné ryběřské politice stanoví pro pásmo 12 námořních mil členských států (teritoriální vody) odchylku od obecného pravidla rovného přístupu pro ryběřská plavidla Unie do vod a ke zdrojům Unie stanoveného v čl. 5 odst. 1 uvedeného nařízení. Odchylka opravňuje členské státy k omezení rybolovu v pásmu 12 námořních mil na určitá plavidla. Omezení zavedená členskými státy na základě odchylky snížila rybolovný tlak v biologicky nejcitlivějších oblastech a přispěla k hospodářské stabilitě pobřežních oblastí, které provozují drobný rybolov.

Ustanovení čl. 5 odst. 3 nařízení (EU) č. 1380/2013 stanoví podobnou odchylku pro vody do 100 námořních mil od základních linií nejbližších regionů Unie uvedených v čl. 349 prvním pododstavci Smlouvy. Odchylka umožňuje dotčeným členským státům omezit rybolov na plavidla registrovaná v přístavech těchto území.

Odchylky platí do 31. prosince 2022 a cílem návrhu Komise je zabránit ukončení zvláštního přístupového režimu stanoveného v čl. 5 odst. 2 a 3 nařízení. Navrhuje změnu příslušných ustanovení nařízení s cílem prodloužit období, během něhož mohou členské státy podle těchto ustanovení omezit přístup do svých vod, na dobu deseti let.

Kromě toho se navrhuje změna přílohy I nařízení (EU) č. 1380/2013. Příloha I stanoví pro každý členský stát zeměpisné oblasti v pobřežních pásmech ostatních členských států, kde může provozovat rybolovné činnosti a které druhy může lovit. Tento pozměňovací návrh zohledňuje vystoupení Spojeného království z Evropské unie, jakož i společné sdělení Itálie a Řecka Komisi ze dne 9. června 2020 o přístupu italských ryběřských plavidel do řeckých teritoriálních vod, jak je uvedeno ve dvoustranné dohodě mezi dotčenými členskými státy. V návaznosti na rozsudek ve věci C-457/18 by měly být z přílohy I vypuštěny poznámky pod čarou odkazující na smírčí dohodu mezi Slovinskem a Chorvatskem podepsanou ve Stockholmu dne 4. listopadu 2009, neboť EU nemá v přeshraničních záležitostech pravomoc.

Postoj zpravodaje

V čl. 5 odst. 2 a 3 nařízení (EU) č. 1380/2013 jsou upřesněny přípustné odchylky od zásady rovného přístupu do vod a ke zdrojům ve všech vodách Unie. Tyto odchylky platí do dne 31. prosince 2022.

Přezkum dohody o obchodu a spolupráci mezi EU a Spojeným královstvím bude proveden v roce 2030, tedy čtyři roky po skončení adaptačního období, které končí dne 30. června 2026. Zpravodaj se domnívá, že relevantním termínem pro tuto revizi je 31. prosinec 2032.

Dále zpravodaj soudí, že Komise by měla posoudit dopad těchto pravidel nejméně jeden rok před skončením platnosti výjimek, tedy před tím, než se budou spolunormotvůrci moci vyjádřit k možnému obnovení po roce 2032. Důsledky a dopady těchto výjimek by měly být vyčísleny, kvalifikovány a měřeny, aby bylo možné se informovaně rozhodnout o dalším postupu.

Podle článku 49 nařízení (EU) č. 1380/2013 provede Evropská komise do 31. prosince 2022 hodnocení fungování SRP. K zajištění průběžného hodnocení SRP je podle názoru zpravodaje třeba, aby byla povinnost Komise hodnotit její fungování každých pět let obnovována.

22.4.2022

STANOVISKO VÝBORU PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ

pro Výbor pro rybolov

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013, pokud jde o omezení přístupu do vod Unie
(COM(2021)0356 – C9-0254/2021 – 2021/0176(COD))

Zpravodajka: Mathilde Androuët

(Zjednodušený postup – čl. 52 odst. 1 a 3 jednacího řádu)

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

A. Cíle a obsah tohoto návrhu

Předmětný návrh prodlužuje stávající odchylky týkající se omezení přístupu do vod EU o dalších deset let. Cílem je zajistit kontinuitu platných ochranných opatření a zabránit tomu, aby se tento zvláštní režim vychýlil z rovnováhy, která se po jeho zavedení postupně vytvořila.

Podle nařízení (EU) č. 1380/2013 o SRP jsou členské státy oprávněny:

- omezit rybolov na rybářská plavidla, která tradičně působí v těchto vodách z přístavů na přilehlém pobřeží, ve vodách do vzdálenosti 12 námořních mil od jejich základních linií;
- omezit přístup do vod do vzdálenosti 100 námořních mil od základních linií nejvzdálenějších regionů Unie uvedených v čl. 349 prvním pododstavci Smlouvy na plavidla registrovaná v přístavech těchto území.

Odchylky platí do 31. prosince 2022 a cílem návrhu je předejít ukončení zvláštního přístupového režimu, jehož účel je dnes stejně relevantní jako v předchozích desetiletích. Důvodem je to, že současný stav zachování mnoha rybích populací není dobrý, pobřežní vody jsou z hlediska zachování nadále velmi citlivé a přetrvávají i obtíže v pobřežních oblastech, které jsou vysoce závislé na rybolovu a pravděpodobně nebudou těžit z hospodářského rozvoje v jiných odvětvích.

Návrh rovněž provádí změny v příloze I nařízení (EU) 1380/2013, které jsou nutné v souvislosti s vystoupením Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku z Evropské unie a v návaznosti na společnou žádost Itálie a Řecka týkající se přístupu italských plavidel do Jónského, Egejského a Libyjského moře. Příloha I stanoví, ve kterých zeměpisných oblastech v rámci pobřežních pásem členských států mohou jednotlivé státy provozovat rybolovné činnosti a které druhy mohou lovit.

B. Stanovisko zpravodajky

Zpravodajka si uvědomuje, že současný stav zachování mnoha rybích populací je kritický, pobřežní vody jsou z hlediska zachování velmi citlivé a přetrvávají i obtíže v pobřežních oblastech, které jsou vysoce závislé na rybolovu a pravděpodobně nebudou těžit z hospodářského rozvoje v jiných odvětvích.

K zachování zdrojů přispívají stávající pravidla, která omezují přístup ke zdrojům v pásmu 12 námořních mil od linií členských států, a tím omezují intenzitu rybolovu v nejcitlivější části vod Unie. Tato pravidla rovněž pomáhají zachovávat tradiční rybářské činnosti, na kterých je do velké míry závislý sociální a hospodářský rozvoj některých pobřežních komunit.

Stávající omezení přístupu k biologickým mořským zdrojům v okolí nejvzdálenějších regionů Unie uvedených v čl. 349 prvním pododstavci Smlouvy přispívají k zachování místního hospodářství těchto území, přičemž berou ohled na jejich strukturální, sociální a ekonomickou situaci.

Cíle zvláštního režimu jsou dnes stejně relevantní jako v předchozích desetiletích.

Zpravodajka proto soudí, že návrh je odůvodněný, a se zněním navrženým Komisí souhlasí. Doporučuje, aby Parlament navržené rozhodnutí schválil beze změn, a to zjednodušeným postupem podle čl. 52 odst. 1 jednacího řádu.

Výbor pro regionální rozvoj vyzývá Výbor pro rybolov jako příslušný výbor, aby navrhl, aby Evropský parlament přijal svůj postoj v prvním čtení ve znění návrhu Komise.

POSTUP VE VÝBORU POŽÁDANÉM O STANOVISKO

Název	Změna nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013, pokud jde o omezení přístupu do vod Unie
Referenční údaje	COM(2021)0356 – C9-0254/2021 – 2021/0176(COD)
Příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	PECH 8.7.2021
Výbor, který vypracoval stanovisko Datum oznámení na zasedání	REGI 8.7.2021
Zpravodaj(ka) Datum jmenování	Mathilde Androuët 13.7.2021
Zjednodušený postup - datum rozhodnutí	21.4.2022
Datum přijetí	21.4.2022

POSTUP V PŘÍSLUŠNÉM VÝBORU

Název	Změna nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013, pokud jde o omezení přístupu do vod Unie		
Referenční údaje	COM(2021)0356 – C9-0254/2021 – 2021/0176(COD)		
Datum předložení Parlamentu	5.7.2021		
Příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	PECH 8.7.2021		
Výbory požádané o stanovisko Datum oznámení na zasedání	DEVE 8.7.2021	ENVI 8.7.2021	REGI 8.7.2021
Nezaujetí stanoviska Datum rozhodnutí	DEVE 9.11.2021	ENVI 29.9.2021	
Zpravodajové Datum jmenování	Pierre Karleskind 15.9.2021		
Projednání ve výboru	25.4.2022		
Datum přijetí	12.7.2022		
Výsledek konečného hlasování	+: –: 0:	16 10 0	
Členové přítomní při konečném hlasování	Clara Aguilera, Pietro Bartolo, Izaskun Bilbao Barandica, Isabel Carvalhais, Rosanna Conte, Rosa D'Amato, Søren Gade, Anja Hazekamp, Niclas Herbst, Jan Huitema, Ladislav Ilčíč, France Jamet, Pierre Karleskind, Predrag Fred Matic, Francisco José Millán Mon, João Pimenta Lopes, Manuel Pizarro, Caroline Roose, Bert-Jan Ruissen, Annie Schreijer-Pierik, Peter van Dalen, Theodoros Zagorakis		
Náhradníci přítomní při konečném hlasování	Benoît Biteau, Cláudia Monteiro de Aguiar		
Náhradníci (čl. 209 odst. 7) přítomní při konečném hlasování	Agnès Evren, Claude Gruffat		
Datum předložení	14.7.2022		

JMENOVITÉ KONEČNÉ HLASOVÁNÍ V PŘÍSLUŠNÉM VÝBORU

16	+
ECR	Ladislav Ilčić
ID	Rosanna Conte, France Jamet
PPE	Agnès Evren
RENEW	Pierre Karleskind
S&D	Clara Aguilera, Pietro Bartolo, Isabel Carvalhais, Predrag Fred Matić, Manuel Pizarro
THE LEFT	Anja Hazekamp, João Pimenta Lopes
VERTS/ALE	Benoît Biteau, Rosa D'Amato, Claude Gruffat, Caroline Roose

10	-
ECR	Bert-Jan Ruissen
PPE	Peter van Dalen, Niclas Herbst, Francisco José Millán Mon, Cláudia Monteiro de Aguiar, Annie Schreijer-Pierik, Theodoros Zagorakis
RENEW	Izaskun Bilbao Barandica, Søren Gade, Jan Huitema

0	0

Význam zkratek:

+ : pro

- : proti

0 : zdrželi se